

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 143/2011

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 143/2011

---

THE VICTIMS' BILL OF RIGHTS  
(C.C.S.M. c. V55)

**Designated Offences Regulation**

---

Regulation 138/2001  
Registered September 4, 2001

**Designated offences**

**1** For the purpose of Part 1 of *The Victims' Bill of Rights*, "**offence**" means

(a) one of the following offences under the *Criminal Code* (Canada):

- (i) section 220 (causing death by criminal negligence),
- (ii) infanticide,
- (iii) murder,
- (iv) manslaughter,
- (v) attempt to commit murder,
- (vi) section 244 (discharging firearm with intent),
- (vii) an offence described in section 249, in relation to dangerous operation causing death,

---

DÉCLARATION DES DROITS DES VICTIMES  
(c. V55 de la C.P.L.M.)

**Règlement sur les infractions désignées**

---

Règlement 138/2001  
Date d'enregistrement : le 4 septembre 2001

**Infractions désignées**

**1** Pour l'application de la partie 1 de la *Déclaration des droits des victimes*, « **infraction** » s'entend :

a) de l'une des infractions indiquées ci-après que prévoit le *Code criminel* (Canada) :

- (i) l'infraction visée par l'article 220,
- (ii) infanticide,
- (iii) meurtre,
- (iv) homicide involontaire coupable,
- (v) tentative de meurtre,
- (vi) l'infraction visée par l'article 244 (fait de décharger intentionnellement une arme à feu),
- (vii) l'infraction visée par l'article 249 relativement à la conduite de façon dangereuse causant la mort,

- (viii) subsection 255(3) (operation while impaired causing death),
- (viii.1) section 264 (criminal harassment),
- (ix) section 268 (aggravated assault),
- (x) clause 270(1)(a) (assaulting a peace officer or public officer),
- (xi) section 272 (sexual assault with a weapon, threats to a person, causing bodily harm, gang sexual assault),
- (xii) section 273 (aggravated sexual assault),
- (xiii) section 170 (parent or guardian procuring sexual activity),
- (xiv) subsection 172(1) (corrupting children),
- (xv) section 172.1 (computer luring of children),
- (xvi) subsection 212(2) or (2.1) (living off avails of prostitute under 18),
- (xvii) subsection 212(4) (procuring prostitute under 18),
- (xviii) section 151 (sexual interference),
- (xix) section 152 (invitation to sexual touching),
- (xx) section 153 (sexual exploitation),
- (xxi) subsection 255(3.1) (operation over .08 causing death),
- (xxii) subsection 255(3.2) (fail or refuse to provide sample where accident causes death),
- (xxiii) section 270.01 (assaulting peace officer with a weapon or causing bodily harm),
- (xxiv) section 270.02 (aggravated assault of a peace officer),
- (viii) l'infraction visée par le paragraphe 255(3),
- (viii.1) l'infraction visée par l'article 264 (harcèlement criminel),
- (ix) l'infraction visée par l'article 268 (voies de fait graves),
- (x) l'infraction visée par l'alinéa 270(1)a) (voies de fait contre un agent de la paix ou un fonctionnaire public),
- (xi) l'infraction visée par l'article 272 (agression sexuelle armée, menaces à une personne, infliction de lésions corporelles, participation à une agression sexuelle),
- (xii) l'infraction visée par l'article 273 (agression sexuelle grave),
- (xiii) l'infraction visée par l'article 170 (père, mère ou tuteur qui sert d'entremetteur),
- (xiv) l'infraction visée par le paragraphe 172(1) (corruption d'enfants),
- (xv) l'infraction visée par l'article 172.1 (leurrer un enfant par ordinateur),
- (xvi) l'infraction visée par le paragraphe 212(2) ou (2.1) (vivre des produits de la prostitution d'une personne âgée de moins de dix-huit ans),
- (xvii) l'infraction visée par le paragraphe 212(4) (obtenir, moyennant rétribution, les services sexuels d'une personne âgée de moins de dix-huit ans),
- (xviii) l'infraction visée par l'article 151,
- (xix) l'infraction visée par l'article 152,
- (xx) l'infraction visée par l'article 153,
- (xxi) l'infraction visée par le paragraphe 255(3.1),
- (xxii) l'infraction visée par le paragraphe 255(3.2),
- (xxiii) l'infraction visée par l'article 270.01,
- (xxiv) l'infraction visée par l'article 270.02,

(xxv) section 279.01 (trafficking in persons);

(b) an offence under section 54 or 56 of *The Workplace Safety and Health Act* that relates to the death of a person; and

(c) an offence under *The Highway Traffic Act* that relates to the death of a person.

---

M.R. 10/2002; 194/2003; 68/2005; 23/2010; 143/2011

**Coming into force**

**2** This regulation comes into force on the day *The Victims' Rights Amendment Act*, S.M. 2000, c. 33, comes into force.

(xxv) l'infraction visée par l'article 279.01 (traite des personnes);

b) d'une infraction prévue à l'article 54 ou 56 de la *Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail*, relativement au décès d'une personne;

c) d'une infraction prévue au *Code de la route*, relativement au décès d'une personne.

---

R.M. 10/2002; 194/2003; 68/2005; 23/2010; 143/2011

**Entrée en vigueur**

**2** Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi modifiant la Loi sur les droits des victimes*, c. 33 des *L.M. 2000*.